

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

**«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ»**

(РГГУ)

**ИНСТИТУТ МАССМЕДИА
ФАКУЛЬТЕТ ЖУРНАЛИСТИКИ
Кафедра медиаречи**

**ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ПРОЕКТ
ПО МЕДИАТЕКСТУ ЗАРУБЕЖНЫХ СМИ**

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Направление подготовки 42.03.02 Журналистика
Профиль: Международная журналистика. Скандинавия
Уровень квалификации выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

Программа адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Москва 2019 г.

ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ПРОЕКТ ПО МЕДИАТЕКСТУ ЗАРУБЕЖНЫХ СМИ

Рабочая программа дисциплины

Составитель:

д.ф.н., доц. Е.Н. Басовская

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания

кафедры медиаречи

№ 6 от 27.08.2019 г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

1.1 Цель и задачи дисциплины

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2. Структура дисциплины

3. Содержание дисциплины

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

9. Методические материалы

9.1. Планы практических занятий

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

Приложение 2. Лист изменений

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1. Цель и задачи дисциплины:

Цель дисциплины – дать студенту возможность научиться собирать лингвистический материал и пользоваться специализированными словарями и справочниками при изучении языка зарубежных СМИ и создании медиатекстов.

Задачи дисциплины: дать студентам представление о принципах работы с лингвистическим материалом, проведении лингвостилистического анализа медиатекста, научить их ориентироваться в классических и новейших словарях и справочниках.

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:

Коды компетенций	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ОПК - 22	способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	<p>Знать: состав фондов основных научных библиотек г. Москвы; права и обязанности исследователей, работающих в библиотеках; основные сетевые ресурсы, содержащие лингвистическую информацию; принципы научного поиска в Интернете;</p> <p>Уметь: осуществлять поиск конкретной информации в фондах библиотек; применять результаты библиотечного и интернет- поиска в повседневной научной и профессионально-журналистской деятельности;</p> <p>Владеть: навыками пользования в научной и практической деятельности справочниками по фондам библиотек</p>
ПК-3	способность анализировать, оценивать и редактировать медиатексты, приводить их в соответствие с нормами, стандартами, форматами, стилями, технологическими требованиями, принятыми в СМИ разных типов	<p>Знать: понятие медиатекста; важнейшие приемы лингвостилистического анализа русскоязычного и иностранного текста.</p> <p>Уметь: пользоваться медиаформатами и стилями при создании, анализе, оценке, редактировании медиатекста.</p> <p>Владеть: навыками анализа и редактирования медиатекста в соответствии с технологическими требованиями, принятыми в СМИ разных типов.</p>

ПК – 4	способность разрабатывать локальный авторский медиапроект, участвовать в разработке, анализе и коррекции концепции	<p><i>Знать:</i> принципы использования справочных лингвистических материалов при разработке авторских медиапроектов, посвященных языку зарубежных СМИ;</p> <p><i>Уметь:</i> корректировать медиапроект с учетом информации, содержащейся в лингвистических справочниках;</p> <p><i>Владеть:</i> навыками корректировки концепции медиапроекта, посвященного языку зарубежных СМИ, с учетом информации, содержащейся в лингвистических справочниках.</p>
--------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Исследовательский проект по медиатексту зарубежных СМИ» относится к вариативной части блока дисциплин учебного плана (дисциплина по выбору).

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Аналитический проект по медиатексту зарубежных СМИ», «Практический курс русского языка», «Фонетика, словообразование, лексикология русского языка», «Иностранный язык», практика по получению первичных профессиональных умений и навыков.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и навыки, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Творческий проект по медиатексту зарубежных СМИ», практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности преддипломная практика, подготовка и защита ВКР.

2. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа, в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 16 ч., самостоятельная работа обучающихся 56 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Виды учебной работы (в часах)						Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации
			контактная					Самостоятель- ная работа	
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Консультации	Промежуточ- ная аттестация		
1	Введение	4			2		10	4	
2	Часть I. Лингвистические справочники в библиотечных фондах и Интернете	4			4		14	6	Участие в дискуссии
3	Часть II. Лингвостилистический анализ медиатекста	4			8		34	10	Доклад
4	Промежуточная аттестация: зачёт	4							Зачет
5	Курсовая работа	4				2		36	Защита курсовой работы
6	Итого:	4			14	2		56	72

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1	ВВЕДЕНИЕ	Понятие исследовательского медиапроекта по медиатексту зарубежных СМИ. Медиатекст и его особенности. Композиционные и стилистические особенности просветительского медиапроекта по языку зарубежных СМИ.
2	ЧАСТЬ I. Лингвистические справочники в библиотечных фондах и Интернете	Лингвистические справочники в библиотечных фондах и Интернете. Типология лингвистических справочников: словари одноязычные и двуязычные, диахронные и синхронные, нормативные и описательные. Виды словарей: толковые, этимологические, орфоэпические, орфографические, синонимов, антонимов, омонимов, паронимов, фразеологические и др. Информационный поиск в крупнейших библиотеках Москвы: Российской государственной библиотеке, Всероссийской государственной библиотеке иностранной литературы им. М. И. Рудомино и др. Поиск лингвистической информации в Интернете.
3	ЧАСТЬ II. Лингвостилистический анализ медиатекста	Особенности лингвостилистического анализа медиатекста зарубежных СМИ. Использование справочной информации при создании медиатекста по медиатексту зарубежных СМИ.

4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебной работы	Информационные и образовательные технологии
1	2	3	4
1.	Введение.	Практическое занятие 1 Самостоятельная работа	Практическое занятие с использованием видеоматериалов Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты
2.	Часть I. Лингвистические справочники в библиотечных фондах и Интернете	Практические занятия 2, 3 Самостоятельная работа	Занятие-визуализация с применением слайд-проектора Подготовка к занятию с использованием электронного курса лекций Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты
3.	Часть II. Лингвостилистический анализ медиатекста	Практические занятия 4-7 Самостоятельная работа	Дискуссия Лингвостилистический анализ медиатекста с обращением к справочной литературе и специализированным интернет- ресурсам. Разработка элементов медиапроекта о русском языке. Представление и обсуждение докладов. Консультирование и проверка домашних заданий посредством электронной почты

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Участие в дискуссии на практических занятиях	6 баллов	42 балла
Доклад	20 баллов	20 баллов
Промежуточная аттестация (зачёт)	38 баллов	38 баллов
Итого за семестр		100 баллов
Курсовая работа	100 баллов	100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2. Критерии выставления оценок

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения, свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>учёт результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами, достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетвори- тельно»/ «зачтено (удовлетвори- тельно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами, демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворите- льно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами,</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

Критерии оценки курсовой работы:

Оценка "ОТЛИЧНО" выставляется в том случае, если:

- содержание работы соответствует выбранному направлению и заявленной теме;
- работа актуальна, выполнена самостоятельно, имеет творческий характер, отличается определенной новизной;
- дан обстоятельный анализ степени теоретического исследования проблемы, различных подходов к ее решению;
- показано знание нормативной базы, учтены последние изменения в законодательстве и нормативных документах по данной проблеме;
- проблема раскрыта глубоко и всесторонне, материал изложен логично;
- теоретические положения органично сопряжены с управленческой практикой; даны представляющие интерес практические рекомендации, вытекающие из анализа проблемы;
- в работе широко используются материалы исследования, проведенного автором самостоятельно или в составе группы (в отдельных случаях допускается опора на вторичный анализ имеющихся данных);
- в работе проведен количественный анализ проблемы, который подкрепляет теорию и иллюстрирует реальную ситуацию, приведены таблицы сравнений, графики, диаграммы, формулы, показывающие умение автора формализовать результаты исследования;
- широко представлена библиография по теме работы;
- приложения к работе иллюстрируют достижения автора и подкрепляют его выводы;
- по своему содержанию и форме работа соответствует всем предъявленным требованиям.

Оценка "ХОРОШО":

- тема соответствует специальности;
- содержание работы в целом соответствует поставленной задаче;
- работа актуальна, написана самостоятельно;
- дан анализ степени теоретического исследования проблемы;
- основные положения работы раскрыты на достаточном теоретическом и методологическом уровне;
- теоретические положения сопряжены с управленческой практикой;
- представлены количественные показатели, характеризующие проблемную ситуацию;
- практические рекомендации обоснованы;

- приложения грамотно составлены и прослеживается связь с положениями работы;
- составлена библиография по теме работы.

Оценка "УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО":

- работа соответствует специальности;
- имеет место определенное несоответствие содержания работы заявленной теме;
- исследуемая проблема в основном раскрыта, но не отличается новизной, теоретической глубиной и аргументированностью;
- нарушена логика изложения материала, задачи раскрыты не полностью;
- в работе не полностью использованы необходимые для раскрытия темы научная литература, нормативные документы, а также материалы исследований;
- теоретические положения слабо увязаны с управленческой практикой, практические рекомендации носят формальный бездоказательный характер;
- содержание приложений не освещает решения поставленных задач.

Оценка "НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО":

- тема работы не соответствует специальности;
- содержание работы не соответствует теме;
- работа содержит существенные теоретико-методологические ошибки и поверхностную аргументацию основных положений

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

ПРИМЕРНЫЕ ТЕМЫ КУРСОВЫХ РАБОТ

1. Эволюция публицистического текста в России и за рубежом (на материале источников, выбранных учащимся).
 2. Речевая культура современного российского и зарубежного СМИ (на материале источников, выбранных учащимся).
 3. Стилистика зарубежной качественной прессы.
 4. Стилистика зарубежного таблоида.
 5. Стилистика зарубежной радиопрограммы.
 6. Стилистика зарубежной телевизионной программы.
 7. Стилистика зарубежного интернет-СМИ.
 8. Речевые средства создания образа России в зарубежных СМИ.
- Тему может предложить студент самостоятельно.

ПРИМЕРНЫЕ ТЕМЫ ДОКЛАДОВ

1. Стилистические особенности зарубежной телевизионной новостной программы.
2. Стилистические особенности жанра интервью в зарубежных СМИ.
3. Стилистические особенности жанра телевизионного репортажа в зарубежных СМИ.
4. Стилистические особенности политического комментария в зарубежных СМИ.
5. Стилистические особенности зарубежных ток-шоу.
6. Стилистические особенности зарубежной радио/телевизионной программы для детей.
7. Стилистические особенности зарубежной телевизионной спортивной программы.
8. Стилистические особенности зарубежного просветительского медиапроекта.
9. Стилистические особенности зарубежной телевизионной программы о литературе и искусстве.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

ИСТОЧНИКИ

1. ИНОСМИ. Режим доступа: <https://inosmi.ru/>
2. InoPressa. Режим доступа: <https://www.inopressa.ru/>

ЛИТЕРАТУРА

Основная

1. Дзялошинский И.М., Пильгун М.А. Современный медиатекст. Особенности создания и функционирования: учебник для вузов. 2-е изд., испр. и доп. М.: Юрайт, 2019. 345 с. (Высшее образование). Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/445761>
2. Неумоева-Колчеданцева, Е. В. Основы научной деятельности студента. Курсовая работа: учебное пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2019. 119 с. (Университеты России). Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/442021>

Дополнительная

1. Биркенштайн К., Графф Д. Как писать убедительно: Искусство аргументации в научных и научно-популярных работах. – М.: Альпина Пабл., 2016. 258 с. Режим доступа: <https://new.znaniy.com/catalog/document?pid=913593>
2. Федоров В.М. Англо-русский словарь по электронным СМИ. – М.: ФИЗМАТЛИТ, 2008. 1144 с. Режим доступа: <https://new.znaniy.com/catalog/document?pid=438141>
3. Шипман М. Научная коммуникация: Руководство для научных пресс-секретарей и журналистов: Практическое руководство. – М.: АЛЬПИНА, 2018. 186 с. Режим доступа: <http://znaniy.com/bookread2.php?book=1002797>

6.2. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО- ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ».

1. Информационно-поисковая система Российского гуманитарного научного фонда. – Режим доступа: <http://www.ruslang-oross.ru/>
2. Культура письменной речи. – Режим доступа: <http://gramma.ru/>
3. Национальный корпус русского языка. – Режим доступа: <http://www.ruscorpora.ru/index.html>
4. Институт русского языка им. В.В. Виноградова. – Режим доступа: <http://www.ruslang.ru/>
5. Справочно-информационный интернет-портал «Грамота.ру». – Режим доступа: <http://gramota.ru/>
6. Фундаментальная электронная библиотека «Русская литература и фольклор». – Режим доступа: <http://feb-web.ru/>

Перечень БД и ИСС

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной

	подписки в 2019 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Требования к аудиториям: наличие компьютера, мультимедийного проектора, экрана.

Требования к программному обеспечению: Операционная система Microsoft Windows 7, 10 Pro, Microsoft Office 2010, 2013, 2016, Kaspersky Endpoint Security, Acrobat Professional 9.

8. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;

- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9.МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

9.1. ПЛАНЫ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

Занятие № 1 (2 часа). Зарубежный медиатекст и его особенности.

Вопросы к занятию

1. Как соотносятся понятия «текст» и «медиатекст»?

2. Каковы важнейшие особенности зарубежного медиатекста?
3. В чем специфика лингвистического анализа зарубежного медиатекста?

Литература

Основная

1. *Дзялошинский И.М., Пильгун М.А.* Современный медиатекст. Особенности создания и функционирования: учебник для вузов. 2-е изд., испр. и доп. М.: Юрайт, 2019. 345 с. (Высшее образование). Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/445761>
2. *Неумоева-Колчеданцева, Е. В.* Основы научной деятельности студента. Курсовая работа: учебное пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2019. 119 с. (Университеты России). Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/442021>

Дополнительная

1. Биркенштайн К., Графф Д. Как писать убедительно: Искусство аргументации в научных и научно-популярных работах. – М.: Альпина Пабли., 2016. 258 с. Режим доступа: <https://new.znaniy.com/catalog/document?pid=913593>
2. Федоров В.М. Англо-русский словарь по электронным СМИ. – М.: ФИЗМАТЛИТ, 2008. 1144 с. Режим доступа: <https://new.znaniy.com/catalog/document?pid=438141>
3. Шипман М. Научная коммуникация: Руководство для научных пресс-секретарей и журналистов: Практическое руководство. – М.: АЛЬПИНА, 2018. 186 с. Режим доступа: <http://znaniy.com/bookread2.php?book=1002797>

Занятия № 2-3 (4 часа). Лингвистические справочники

в библиотечных фондах и Интернете

Вопросы к занятию

1. Какие существуют классификации лингвистических справочников?
2. Как строится поиск справочной лингвистической литературы в фонде научной библиотеки?
3. Как строится поиск справочной лингвистической литературы в Интернете?
4. Чем определяется репрезентативность источника информации по лингвистике и русскому языку?
5. В чем заключается специфика информационного поиска при изучении медиатекстов зарубежных СМИ?

Литература

Основная

1. *Дзялошинский И.М., Пильгун М.А.* Современный медиатекст. Особенности создания и функционирования: учебник для вузов. 2-е изд., испр. и доп. М.: Юрайт, 2019. 345 с. (Высшее образование). Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/445761>
2. *Неумоева-Колчеданцева, Е. В.* Основы научной деятельности студента. Курсовая работа: учебное пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2019. 119 с. (Университеты России). Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/442021>

Дополнительная

1. Биркенштайн К., Графф Д. Как писать убедительно: Искусство аргументации в научных и научно-популярных работах. – М.: Альпина Пабли., 2016. 258 с. Режим доступа: <https://new.znaniy.com/catalog/document?pid=913593>
2. Федоров В.М. Англо-русский словарь по электронным СМИ. – М.: ФИЗМАТЛИТ, 2008. 1144 с. Режим доступа: <https://new.znaniy.com/catalog/document?pid=438141>

3. Шипман М. Научная коммуникация: Руководство для научных пресс-секретарей и журналистов: Практическое руководство. – М.: АЛЬПИНА, 2018. 186 с. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=1002797>

Занятия № 4-5 (4 часа). Лингвостилистический анализ медиатекста

Вопросы к занятию

1. Какова технология лингвостилистического анализа иностранного текста?
2. Какие новые приемы анализа использует современная лингвистика?
3. Как отбирается лексический материал для изучения?
4. Какие словари привлекаются для стилистической оценки ключевых слов иностранного текста?

Литература

Основная

1. Дзялошинский И.М., Пильгун М.А. Современный медиатекст. Особенности создания и функционирования: учебник для вузов. 2-е изд., испр. и доп. М.: Юрайт, 2019. 345 с. (Высшее образование). Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/445761>
2. Неумоева-Колчеданцева, Е. В. Основы научной деятельности студента. Курсовая работа: учебное пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2019. 119 с. (Университеты России). Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/442021>

Дополнительная

1. Биркенштайн К., Графф Д. Как писать убедительно: Искусство аргументации в научных и научно-популярных работах. – М.: Альпина Пабли., 2016. 258 с. Режим доступа: <https://new.znanium.com/catalog/document?pid=913593>
2. Федоров В.М. Англо-русский словарь по электронным СМИ. – М.: ФИЗМАТЛИТ, 2008. 1144 с. Режим доступа: <https://new.znanium.com/catalog/document?pid=438141>
3. Шипман М. Научная коммуникация: Руководство для научных пресс-секретарей и журналистов: Практическое руководство. – М.: АЛЬПИНА, 2018. 186 с. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=1002797>

Занятия № 6-7 (4 часа). Зарубежные медиапроекты лингвистической тематики

Вопросы к занятию

1. Какие аспекты истории, современного состояния и перспектив развития национального языка привлекают общественное внимание?
2. В каких формах зарубежные средства массовой информации реагируют на общественный интерес к языку?
3. Какие медиапроекты лингвистической тематики существуют сегодня за рубежом?
4. Каким должен быть, на ваш взгляд, современный медиапроект лингвистической тематики?

Литература

Основная

1. Дзялошинский И.М., Пильгун М.А. Современный медиатекст. Особенности создания и функционирования: учебник для вузов. 2-е изд., испр. и доп. М.: Юрайт, 2019. 345 с. (Высшее образование). Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/445761>
2. Неумоева-Колчеданцева, Е. В. Основы научной деятельности студента. Курсовая работа: учебное пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2019. 119 с. (Университеты России). Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/442021>

Дополнительная

1. Биркенштайн К., Графф Д. Как писать убедительно: Искусство аргументации в научных и научно-популярных работах. – М.: Альпина Пабли., 2016. 258 с. Режим доступа: <https://new.znaniy.com/catalog/document?pid=913593>
2. Федоров В.М. Англо-русский словарь по электронным СМИ. – М.: ФИЗМАТЛИТ, 2008. 1144 с. Режим доступа: <https://new.znaniy.com/catalog/document?pid=438141>
3. Шипман М. Научная коммуникация: Руководство для научных пресс-секретарей и журналистов: Практическое руководство. – М.: АЛЬПИНА, 2018. 186 с. Режим доступа: <http://znaniy.com/bookread2.php?book=1002797>

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Доклад, который необходимо представить по данному курсу, должен включать в себя **введение**, в котором формулируются цель и задачи исследования, определяются предмет и объект исследования, мотивируется выбор источников исследования, в случае необходимости кратко описывается история избранного для анализа вопроса, **основную часть**, раскрывающую различные проблемные стороны вопроса, а также **заключение**, в котором представлены выводы из проведенной работы. Наличие **Содержания**, отражающего структуру доклада, обязательно. **Список источников и литературы** должен быть оформлен в соответствии с академическими требованиями.

Доклад может содержать как положения, уже отраженные в специальной литературе, так и собственные идеи студентов. Подбираются докладчиками лично, с использованием материалов СМИ. Докладчик несет полную ответственность за используемые им термины и упоминаемые фамилии: у преподавателя и студентов-слушателей есть право задавать уточняющие вопросы.

Доклад должен сопровождаться презентацией, выполненной в программе Power Point (до 10 слайдов), обязательно включающей в себя основные тезисы, фрагменты текстов, которые анализируются (но не текста самого доклада), а также список источников и литературы.

На занятии доклад делается устно и должен занять 7-10 минут. Необходимо предусмотреть также 5-10 минут на обсуждение.

Курсовая работа, которую необходимо представить по данному курсу, должна включать в себя введение, в котором кратко описывается история избранного для анализа вопроса, основную часть, раскрывающую различные проблемные стороны вопроса, а также заключение, в котором представлены выводы из проведенной работы. Курсовая работа должна сопровождаться презентацией, выполненной в программе Power Point.

АННОТАЦИЯ

Дисциплина «Исследовательский проект по медиатексту зарубежных СМИ» реализуется на факультете журналистики кафедрой медиаречи.

Цель дисциплины – дать студенту возможность научиться собирать лингвистический материал и пользоваться специализированными словарями и справочниками при изучении языка зарубежных СМИ и создании медиатекстов.

Задачи дисциплины: дать студентам представление о принципах работы с лингвистическим материалом, проведении лингвостилистического анализа иностранного медиатекста, научить их ориентироваться в классических и новейших словарях и справочниках.

Дисциплина направлена на формирование **компетенций**:

ОПК – 22 – способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности;

ПК – 3 – способность анализировать, оценивать и редактировать медиатексты, приводить их в соответствие с нормами, стандартами, форматами, стилями, технологическими требованиями, принятыми в СМИ разных типов;

ПК – 4 – способность разрабатывать локальный авторский медиапроект, участвовать в разработке, анализе и коррекции концепции.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать: состав фондов основных научных библиотек г. Москвы; права и обязанности исследователей, работающих в библиотеках; основные сетевые ресурсы, содержащие лингвистическую информацию; принципы научного поиска в Интернете; понятие медиатекста; важнейшие приемы лингвостилистического анализа иностранного медиатекста; принципы использования справочных лингвистических материалов при разработке авторских медиапроектов, посвященных медиатексту зарубежных СМИ.

Уметь: осуществлять поиск конкретной информации в фондах библиотек; применять результаты библиотечного и интернет-поиска в повседневной научной и профессионально-журналистской деятельности; пользоваться медиаформатами и стилями при создании, анализе, оценке, редактировании медиатекста, корректировать медиапроект с учетом информации, содержащейся в лингвистических справочниках.

Владеть: навыками пользования в научной и практической деятельности справочниками по фондам библиотек; навыками анализа и редактирования медиатекста в соответствии с технологическими требованиями, принятыми в СМИ разных типов; навыками корректировки концепции медиапроекта, посвященного русскому языку, с учетом информации, содержащейся в лингвистических справочниках.

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме зачета и оценки за курсовую работу.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы; 72 часа, в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 14 ч., самостоятельная работа обучающихся 58 ч.

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола
1	<i>Обновлена основная и дополнительная литература</i>	17.05.2017 г.	№5
2	Приложение №1		
3	<i>Обновлена основная и дополнительная литература</i>	14.05.2018г.	№4/2
4	Приложение №2		
5	Приложение № 3	31.08.2020 г.	№7

Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочных систем (ИСС) (2017 г.)

1. Перечень ПО

Таблица 1

№п/п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
2	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
3	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
4	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
5	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
6	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное

2. Перечень БД и ИСС

Таблица 2

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2017 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2017 г. Журналы Oxford University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочных систем (ИСС) (2018 г.)

1. Перечень ПО

Таблица 1

№п/п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
2	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
3	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
4	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
5	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
6	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
7	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
8	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное

2. Перечень БД и ИСС

Таблица 2

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis Электронные издания издательства Springer
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

1. Образовательные технологии (к п.4 на 2020 г.)

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

2. Перечень БД и ИСС (к п. 6.2 на 2020 г.)

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

3. Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
5	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
6	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
7	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
8	Zoom	Zoom	лицензионное

